

Turks taalonderwijs in Leiden: bruggen slaan tussen generaties

Sinds de oprichting houdt Stichting Güney zich bezig met onderzoek naar arbeidsmigratie, organiseert zij sociale, maatschappelijke en culturele activiteiten en voert zij werkzaamheden uit op het gebied van onderwijs. Nadat deskundigen hadden vastgesteld dat schoolsucces recht evenredig is met het vermogen om zich in de moedertaal uit te drukken, heeft onze stichting meer nadruk gelegd op het onderwijs in de Turkse taal. Uit onderzoek is gebleken dat kinderen die hun moedertaal thuis correct en voldoende gebruiken, productiever en succesvoller zijn op school. Ook is waargenomen dat het leren van de moedertaal in belangrijke mate bijdraagt aan zowel integratie als schoolsucces.



Foto: Klas 2014

Met die overtuiging startte Stichting Güney in 2014 met Turkse taallessen, gegeven door een team van hoogopgeleide vrijwilligers. Sinds 2021 worden de lessen in samenwerking met de Tulip Stichting voortgezet en verder versterkt. Dankzij de inzet van professionele leerkrachten hebben de lessen inmiddels een stevig en toekomstgericht karakter gekregen.



Foto 2018: Bezoek Tursk Museum Den Haag, Directeur S. Dadak, M. Salli-Sagdic

Een wekelijks ontmoetingspunt voor taal en cultuur

Elke week organiseert de stichting lessen van twee uur, toegankelijk voor zowel basisschoolkinderen als volwassenen. De lessen combineren traditionele methodes – zoals schriftelijk en visueel materiaal – met spelvormen, activiteiten en moderne digitale hulpmiddelen.



Foto 2017: Docent S. Ulusoy-Sahin



Foto 2015: Afsluitfeest

Door de aanwezigheid van zowel een docent als een assistent krijgen leerlingen persoonlijke aandacht en de kans om vragen direct te stellen. Ouders spelen daarbij een belangrijke rol: dankzij hun betrokkenheid groeit het succes van het project gestaag.

Turks is de thuistaal van zo'n 400.000 mensen in Nederland

Toch neemt de taalvaardigheid snel af van de eerste naar de derde generatie. Waar kinderen op jonge leeftijd nog basiskennis hebben, raakt het Turks door het dominante Nederlands op school al snel op de achtergrond. Sinds het officiële Turkse taalonderwijs in 1998 uit het curriculum verdween, is dit effect alleen maar versterkt. Vooral kinderen tussen 9 en 12 jaar verliezen grip op de taal, waardoor ook de communicatie met grootouders vaak moeilijk wordt.

Dit heeft niet alleen gevolgen voor de band met hun familie, maar ook voor hun beheersing van het Nederlands. Een sterke moedertaal vormt namelijk de basis om een tweede taal goed te leren. Wanneer het Turks onvoldoende ontwikkeld is, worstelen kinderen vaak ook met het Nederlands, met een mengvorm van beide talen tot gevolg. Drie pijlers: gezin, school en cursus



Foto 2017: Kerst bingo

Foto 2024: Viering leraren dag, vlnr. B. Karpuz, N. Boyraz



Het project van Stichting Güney rust op drie pijlers:

1. Het gezin – Ouders worden aangemoedigd om thuis Turks te spreken, zodat kinderen hun taalvaardigheid behouden en de familiebanden sterk blijven.
2. De school – Turks wordt ingezet als ondersteunende factor die kinderen helpt om academisch en sociaal sterker te worden, zonder dat dit hun integratie belemmert.
3. De cursus – De lessen binnen de stichting bieden

structuur, waardoor kinderen hun taal verder ontwikkelen en leren hun gevoelens en gedachten helder te uiten.



Foto 2024: Viering Internationaal kinderfeest

Door deze aanpak groeien kinderen uit tot zelfverzekerde tweetalige jongeren die zich zowel in het Turks als in het Nederlands goed kunnen uitdrukken en hun plek vinden in de samenleving.



Foto 2013: vlnr docent Z. Karadag en Mine Salli-Sagdic

Meer dan taal alleen

De resultaten zijn duidelijk zichtbaar: kinderen winnen aan zelfvertrouwen, boeken betere schoolresultaten en ontwikkelen respect voor culturele diversiteit. Het Turkse taalonderwijs in Leiden is daarmee niet alleen een middel om de moedertaal levend te houden, maar ook een waardevolle bijdrage aan persoonlijke groei, familiebanden en maatschappelijke integratie.

Mine Salli-Sagdic
Onderwijscoördinator Stichting Guney
Leiden, 1-10-2025